



安全理事会

Distr.: General
30 June 2020
Chinese
Original: French

2020年6月26日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递2020年6月12日法国常驻联合国代表团的普通照会(见附件),其中附有关于法国部队2020年2月1日至6月1日期间为支持联合国中非共和国多层面综合稳定团而采取的行动的报告。

请提醒安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)



附件

法国常驻联合国代表团向联合国秘书处秘书长办公厅致意，并谨转递以下信息。

根据 2019 年 11 月 15 日通过的安全理事会第 [2499\(2019\)](#)号决议第 52 和 54 段，谨随函附上关于 2020 年 1 月 1 日至 6 月 1 日期间法国部队为支持联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)而采取的行动的报告(见附文)。

法国常驻联合国代表团谨请秘书长提请安全理事会成员注意该报告。

附文

关于 2020 年 1 月 1 日至 6 月 1 日期间法国部队向联合国中非共和国多层次综合稳定团提供业务支助的报告

参考资料

- 安全理事会 2019 年 11 月 15 日第 2499(2019)号决议(第 52 段)
- 2014 年 7 月 24 日法兰西共和国政府与联合国之间关于有偿提供货物和服务以支持联合国中非共和国多层次综合稳定特派团(中非稳定团)在中非共和国的行动的协定
- 2014 年 10 月 3 日联合国与法兰西共和国国防部长之间关于法国部队向中非稳定团提供业务支助的技术协定

法国向中非稳定团军事参谋部部署了 8 名军官和 1 名士官(即整编 9 人),其中包括参谋长弗兰克·查特留准将。

法国还向联合国警察部署了 4 名宪兵(2 名士官和 2 名军官),其中包括联合国警察负责人帕斯卡尔·钱皮恩少将。部署人数在 4 月之前为 7 人,但其中数人因这场公共卫生危机而结束部署。

业务支助

直接支助

驻扎在恩贾梅纳的法国战斗机可为中非稳定团提供临时空中支援。驻中非共和国行动支助支队空中顾问与中非稳定团空中业务负责人(法国)之间的协调对于进行这些干预特别重要和必要,可最大限度地减少开展业务时的风险(涉及飞行安全和组织战斗搜救任务)。2020 年 2 月 13 日,它们在比劳地区进行了武力展示。

此外,法国也正在推动与葡萄牙特遣队联合战术空中管制员开展近距离空中支援联合训练,以确保两支部队能够进行合作。它们于 2020 年 5 月 16 日在恩代莱地区进行了一次这样的演习,期间配备了两架幻影 2000 战斗机和一架加油机,同时调集了一架 CASACN-235 飞机和第 30 号空降兵突击队的一支专门部队,扩大了人员获救警报覆盖范围。空中顾问将向“新月形沙丘”行动联合空军司令部转递业务支助支队指挥官的公函,以便每两三个月举行一次这样的训练演习。

更广泛地说,驻中非共和国业务支助支队、驻加蓬法国部队和“新月形沙丘”行动三方联合机制使法国部队能够在切实必要时迅速进行干预,以支持中非稳定团。

并行行动

此外,空中顾问和空中交通管制员正在为中非稳定团提供航空专门知识方面的援助,特别是今后在班吉使用 I 类无人机方面的援助。

稳定团加蓬营的训练支助、业务性军事伙伴关系和训练

驻中非共和国业务支助支队医务长参加了 2020 年 5 月在中非稳定团诊所为卫生行为体举行的两期冠状病毒病(COVID-19)培训，每期分别有 17 人应巴斯德研究所的请求参加。

虽然 2020 年 2 月至 5 月期间因 COVID-19 疫情没有进行任何训练，但在中非和西非的业务性军事伙伴关系仍在作出努力，以便在长期对来自加蓬、塞内加尔、布隆迪、喀麦隆和毛里塔尼亚的部署部队进行训练。一旦条件允许，即会立刻恢复训练，包括 2020 年下半年加蓬营的训练。

后勤支援

弹药支援

- 根据法国与联合国签署的议定书，驻中非共和国业务支助支队为稳定团提供了 1 个弹药储存站、8 个 20 英尺集装箱和 3 个 ABC 干粉灭火器。它还派人割除了长得较高的草。

运输-转运路线

- 在所涉期间，驻中非共和国业务支助支队管理着中非稳定团加蓬营的客运和货运路线：

	人员	货物(千克)
到达	3	850
出发	6	328

行动过程中的风险防控

- **防火支助:** 驻中非共和国业务支助支队为葡萄牙快速反应部队提供了 15 个灭火器。
- **病媒控制活动:** 每三个月举行一次，由驻中非共和国业务支助支队领导，受益者为葡萄牙快速反应部队。